

Roger™ Touchscreen Mic

Manual do usuário



röger



PHONAK
life is on

1 Índice

2	Bem-vindo	7
3	Início	8
4	Display touchscreen	9
4.1	Tela inicial	9
5	Visão rápida	10
6	Botões/ícones	11
6.1	Ícones de função	11
6.2	Status dos ícones de função	13
6.3	Ícones de navegação	13
6.4	Ícones da barra de status	13
7	Luzes indicadoras	14
8	Acelerômetro	16
9	Cordão de pescoço	17
10	Acessórios padrão	18
10.1	Carregamento	18
10.2	Cordão de pescoço	19
10.3	Bolsa	19
10.4	Cabo de áudio	19
10.5	Cabo de gravação	19
11	Acessórios opcionais	20
11.1	Estojo de transporte	20
11.2	Clipe para cinto e microfone Boom	20

11.3	Estojo de proteção	21
11.4	Protetor de tela	21
12	Funções básicas	22
12.1	Ligar o microfone	22
12.2	Desligar o microfone	22
12.3	Ativar/Suspender	22
12.4	Ativar/Desativar som	23
13	Funções	24
13.1	Connect	24
13.2	Rede	25
13.3	Check	26
13.4	Lista de dispositivos	27
13.5	Disconnect	28
13.6	SoundField	28
14	Opções avançadas de rede do Roger Touchscreen Mic	29
14.1	SubNet	29
14.2	JoinNet	30
14.3	NewNet	31
15	Modos do microfone	32
15.1	Modo automático – Como funciona?	32
15.2	Modo Grupo pequeno	35

15.3	Modo Preso ao colar	34
15.4	Modo Apontar	35
16	Ajuste	36
16.1	Menu Ajuste	36
16.2	Idiomas	36
16.3	Nome	36
16.4	Modo de rede	37
16.4.1	Modo de rede – Combinar	37
16.4.2	Modo de rede – Primary Talker	38
16.4.3	Modo de rede – Equal Talker	38
16.4.4	Funções dos microfones na rede	38
16.5	Modo Apontar	40
16.6	Ajuste de áudio	40
16.6.1	Entrada	40
16.6.2	Saída (tablet/computador)	41
16.7	Configurações do receptor	42
16.7.1	Nome	43
16.7.2	Nível EasyGain	43
16.7.3	Perfil de CI	44
16.7.4	Ajuste padrão	44
16.8	Visualizar rede/network	45
16.9	Áudio do Digimaster ligado	45

16.10	Reconfigurações	46
16.11	Modo de verificação	46
16.12	Menu simplificado	47
16.13	Ajuste da tela	48
16.13.1	Brilho	48
16.13.2	Descanso de tela	48
16.14	Energia	49
16.15	Connect – Ajuste	49
16.15.1	Connect	49
16.15.2	Mass Connect	50
16.16	Informações legais	50
16.17	Sobre este microfone	50
17	Redefinir o microfone	51
18	Dados técnicos	52
18.1	Padrão de tecnologia sem fio do Roger	52
18.2	Alcance operacional	52
18.3	Compatibilidade de rede	53
19	Perguntas frequentes	54
20	Solução de problemas	56
21	Assistência e garantia	60
22	Informações sobre conformidade	62
23	Informações e explicações dos símbolos	65

24	Informações importantes sobre segurança	68
24.1	Advertências sobre perigos	68
24.2	Informações de segurança do produto	70
24.3	Outras informações importantes	72

2 Bem-vindo

Para facilitar a leitura do documento, o Roger Touchscreen Mic é geralmente referido como "microfone".

Parabéns por ter escolhido o Roger Touchscreen Mic da Phonak. O Roger Touchscreen Mic é um produto de qualidade desenvolvido pela Phonak, uma das empresas líderes mundiais em cuidados de saúde auditiva.

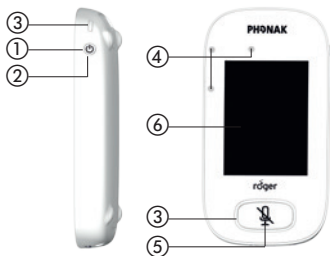
Leia este manual do usuário com atenção para se beneficiar de todas as possibilidades que o Roger Touchscreen Mic tem a oferecer.

Em caso de dúvidas, consulte o seu profissional de saúde auditiva ou o serviço de atendimento ao cliente local da Phonak.

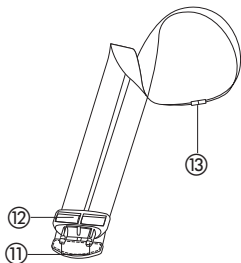
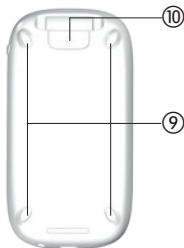
Phonak – life is on
www.phonak.com.br



3 Início



- ① Ligar/Desligar
- ② Ativar/Suspender
- ③ Luz indicadora
- ④ Microfones
- ⑤ Função mudo
- ⑥ Display touchscreen
- ⑦ Micro USB
- ⑧ Entrada de 3,5 mm
- ⑨ Base
- ⑩ Lanyard: botão para prender/remover o cordão de pescoço
- ⑪ Clipe do cordão de pescoço
- ⑫ Ajuste do comprimento
- ⑬ Dispositivo de segurança



4 Display touchscreen

Para usar o microfone, são necessários apenas dois gestos na tela sensível ao toque: tocar e deslizar.

Tocar



Deslizar



4.1 Tela inicial

Esta tela contém três ícones e apresenta o ponto branco de progresso à esquerda.

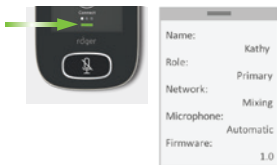


5 Visão rápida

Use esta função para obter uma visão geral rápida do status do microfone.

Como usar:

Deslize para cima na parte inferior da tela inicial.






Nome	Personalize o nome para facilitar a identificação do microfone
Role	Exibe o status do microfone na rede: Stand-alone, Primário ou Secundário
Rede	Exibe o modo atual da rede (selecionado por meio do menu Rede MultiTalker Network): Combinar , Primary talker ou Equal talker
Microfone	Exibe o modo atual do microfone (selecionado por meio do ícone Modo do mic): Automático , pequeno grupo , preso ao pescoço ou Apontar
Firmware	Exibe a versão atual do software do microfone







6 Botões/ícones

O microfone dispõe de dois botões. Os mesmos controlam as funções Speaker mudo e Ligar/Desligar.

Todas as outras funções e configurações são controladas ao tocar nos ícones da tela sensível ao toque.

6.1 Ícones de função

	Ícone	Função
	 Connect	Conecta os dispositivos Roger à mesma rede do microfone.
Tela inicial	 Rede	Regressa à rede do microfone a partir de uma SubNet .
	 SubNet	Cria uma sub-rede temporária (usada para falar com um ou mais alunos sem perturbar os restantes).
Tela 2	 Lista de dispositivos	Lista os dispositivos Roger conectados ao microfone em uma rede de sala de aula.
	 Check	Permite verificar, sem fio, se outro dispositivo está conectado ou funciona corretamente.

	Ícone	Função
Tela 2	 SoundField	Ajusta o volume de um alto-falante Roger Dynamic SoundField DigiMaster.
	 Disconnect	Desconecta um dispositivo da rede do microfone.
Tela 3	 NewNet	Cancela a rede do microfone (incluindo SubNets).
	 Ajuste	Abre o menu Ajuste do microfone.
	 JoinNet	Conecta-se a uma rede existente de outro microfone ou receptor.
	 Modo do mic	Abre o menu Modo do mic .

6.2 Status dos ícones de função



Desabilitado



Ativado



Selecionado

6.3 Ícones de navegação

Estes são os ícones que aparecem quando você navega, e confirma, entre diferentes funções e configurações.



- Ícone **Return** (aparece no canto superior esquerdo da tela) – regressa à tela anterior.
- Ícone **Home** (aparece no canto superior esquerdo) – regressa à última tela inicial visualizada.
- Confirmar **marca de seleção** (aparece no canto superior direito) – confirma a escolha e regressa à tela anterior.

6.4 Ícones da barra de status

Situados na parte superior da tela, estes ícones fornecem diferentes tipos de informações sobre seu microfone.

7 Luzes indicadoras

O microfone dispõe de duas luzes indicadoras: uma acima do botão **Ligar/Desligar** e a outra junto ao botão **Função mudo**.

	Símbolos	Significado
Sempre visível		Status da bateria/carregando/ bateria fraca
		Tempo restante de uso
		Modo de microfone: Direcional/ Pequeno Grupo/Apontar
		Modo de rede: Rede/SubNet
Visível apenas durante uso		Áudio: Entrada/Saída/Boom
		Cabo USB conectado
		Função da rede: Automático/ Primário/Secundário



Luz indicadora	Significado
----------------	-------------



Ligar/Desligar



Carregando



Totalmente carregado



Ligado



Recarregar dispositivo



Ligar/Desligar



Carregando



Totalmente carregado



Silenciado



Microfone primário
não disponível

8 Acelerômetro

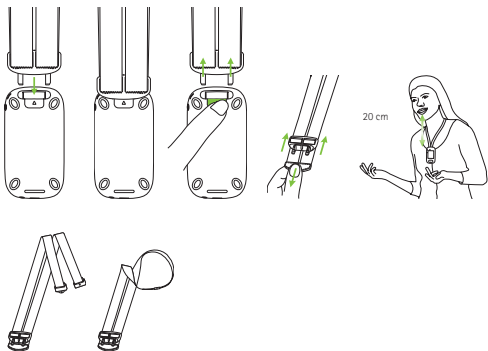
Este componente interno analisa a orientação do microfone, adaptando/otimizando os seus três microfones de acordo com o uso.

9 Cordão de pescoço

Este cordão serve para usar o microfone ao redor do pescoço.

- A distância entre a boca e a parte superior do microfone deve ser de aprox. 20 cm.
- O cordão de pescoço possui um dispositivo de segurança para o caso de remoção urgente.

Como usar:



10 Acessórios padrão

Os seguintes acessórios estão inclusos na caixa do microfone:

- Cordão de pescoço
- Bolsa
- Cabo de áudio
- Cabo de gravação

10.1 Carregamento

O microfone contém uma bateria de polímero de lítio recarregável. Para efetuar o carregamento, conecte o microfone a uma entrada USB, usando o cabo USB fornecido.

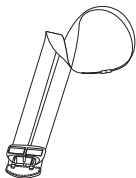
Quando a bateria estiver totalmente carregada (uma luz verde é exibida), desconecte o cabo USB da entrada USB do computador e do microfone.



Observação: Os produtos comercializados no Brasil, são utilizados somente com a fonte modelo FON 1161-RS-1, comercializada junto ao produto. Esta fonte possui pluge fixo.

10.2 Cordão de pescoço

O cordão prende-se à parte superior do microfone.



10.3 Bolsa

Use-a para proteger o microfone contra arranhões. Lavar à mão apenas.



10.4 Cabo de áudio

Use-o para conectar um dispositivo de áudio externo.



10.5 Cabo de gravação

Use-o para gravar o sinal de saída do microfone em um computador ou tablet.



11 Acessórios opcionais

11.1 Estojo de transporte

Mantém o microfone em segurança durante o transporte.



11.2 Clipe para cinto e microfone Boom

Para usar quando o cordão de pescoço não está disponível. Quando o microfone Boom está em uso, o modo de microfone automático é desabilitado. Para acessar modos como **Small Group**, remova o cabo do microfone Boom do Roger Touchscreen Mic.

ⓘ Não é possível usar o microfone EasyBoom para o Roger Inspiro com o Roger Touchscreen Mic.

11.3 Estojo de proteção

Protege o microfone de danos acidentais.

11.4 Protetor de tela

Evita arranhões na tela. Pode ser necessário substituir em caso de uso intensivo.

Para mais informações, visite: www.phonak.com.br

12 Funções básicas

12.1 Ligar o microfone

Mantenha pressionado o botão **Ligar/Desligar** até que a luz indicadora pisque em verde.



12.2 Desligar o microfone

Mantenha pressionado o botão **Ligar/Desligar** até que apareça uma janela pop-up. Siga as instruções dessa janela.

12.3 Ativar/Suspender

Ao suspender a tela do microfone, economizará bateria e evitará que algo aconteça caso toque na tela. O microfone entra em suspensão (bloqueia) automaticamente se você não tocar na tela durante um período de tempo configurado (essa função poderá ser personalizada em **Ajuste/Tela/Descanso de tela**).



Para suspender ou ativar o microfone, pressione o botão **Ligar/Desligar**.

12.4 Ativar/Desativar som

Desativar som

- Pressione o botão **Função mudo**
- A luz indicadora pisca em vermelho, indicando que o som do dispositivo está desativado e o ícone Speaker mudo é brevemente exibido na tela



Ativar som

- Pressione o botão **Função mudo** novamente para ativar o som do microfone.

13 Funções



13.1 Connect

Conecta dispositivos Roger próximos, como receptores, microfones e DigiMasters, à mesma rede que o Roger Touchscreen Mic.

Como usar:

- O dispositivo Roger que deseja conectar ao Roger Touchscreen Mic deve ser ligado a uma distância de 10 cm do último
- Toque em **Connect** para adicionar o dispositivo à rede





13.2 Rede

Devolve o microfone à rede existente na sala.

Como usar:

- **Rede** corresponde ao modo padrão do microfone – o respectivo ícone é selecionado automaticamente (com um círculo verde)
- Geralmente, não é necessário tocar no ícone **Rede**, exceto depois de usar uma **SubNet** (ver seção 14.1 SubNet)



13.3 Check

Verifica, através de uma ligação sem fio, os dados noutro dispositivo Roger.

Como usar:

- O dispositivo Roger deve ser ligado
- Deslize a tela até que o ícone **Check** fique visível (Tela 2)
- O dispositivo Roger a ser verificado deve estar a uma distância de 10 cm do microfone
- Toque no ícone **Check**

O que é exibido?

- Status da rede
- Nome
- Tipo do dispositivo
- Número de série
- Versão do hardware
- Versão do firmware
- Status da bateria (dispositivo Roger marcado)
- Tempo total de uso (tempo de uso quando ligado)
- Qualidade do link (estatísticas após 10 minutos de uso)

Os dados exibidos podem diferir conforme o tipo de dispositivo.



13.4 Lista de dispositivos

Lista os dispositivos Roger, como os receptores Roger, que estão ligados, bem como aqueles que se encontram na rede de sala de aula atual.

Como usar:

- Certifique-se de que todos os dispositivos Roger estejam ligados
- Deslize a tela da direita para a esquerda para localizar o ícone **Lista de dispositivos**
- Toque em **Lista de dispositivos** (será exibido um símbolo de "pesquisa" em movimento)
- Segure o microfone Roger a uma distância de 10 cm dos dispositivos Roger*
- Os dispositivos Roger serão listados (os dispositivos listados que já se encontram conectados ao microfone irão exibir um ícone **Connect**)
- Se desejar interromper o processo a qualquer momento, toque em **Home**

O tempo necessário para listar todos os dispositivos pode variar.

* O microfone pode também detectar dispositivos mais afastados.



13.5 Disconnect

Desconecta dispositivos Roger da rede do microfone.

Como usar:

- Deslize a tela da direita para a esquerda para localizar o ícone **Disconnect**
- Coloque os receptores Roger (ligados) a uma distância de 10 cm do microfone
- Toque em **Disconnect**



13.6 SoundField

Ajusta o volume de um alto-falante Roger Dynamic SoundField DigiMaster conectado. O ícone aparece em cinza se o DigiMaster não estiver conectado ao microfone.

Como usar:

- Certifique-se de que o Roger DigiMaster esteja ligado
- Deslize a tela da direita para a esquerda para localizar o ícone **SoundField**
- Toque em **SoundField**
- Ajuste o volume usando +/-

14 Opções avançadas de rede do Roger Touchscreen Mic

A tecnologia Roger proporciona as seguintes funções de rede avançadas:



14.1 SubNet

Use esta opção para falar separadamente com um ou mais alunos sem perturbar o resto do grupo conectado, por meio da criação de uma sub-rede temporária.

Útil para: orientação individual ou em grupos pequenos, repetição/reforço das orientações.

Como usar:

- Toque em **SubNet**
- Toque em **Connect** a uma distância de 10 cm do receptor de cada aluno
- Fale no microfone como habitualmente

Para deixar de usar a SubNet (regressar à rede existente na sala):

- Toque em **Rede**
- Ou: toque em **Connect** a uma distância de 10 cm do receptor de cada aluno

14.2 JoinNet



Use esta opção para conectar-se à rede de outro microfone sem interromper o grupo, através de qualquer microfone ou receptor nessa rede.

Útil para: situações de ensino em conjunto e assistentes.

Como usar:

- Deslize a tela da esquerda para a direita para localizar o ícone **JoinNet**
- Toque em **JoinNet** a uma distância de 10 cm do Roger Touchscreen Mic, do receptor na rede desejada



14.3 NewNet

Apaga a rede atual do microfone (incluindo as SubNets). Todos os dispositivos necessários, por ex., receptores e microfones adicionais, terão de ser conectados novamente.

Como usar:

- Deslize a tela da esquerda para a direita para localizar o ícone **NewNet**
- Toque em **NewNet**
- Toque em Yes para confirmar

15 Modos do microfone

O Roger Touchscreen Mic dispõe de quatro modos de microfone para se adaptar a cada situação auditiva:

- **Automático** (padrão)
- **Grupo pequeno**
- **Apontar**
- **Preso ao pescoço**



Como alterar o modo de microfone:

- Deslize a tela da esquerda para a direita para localizar o ícone **Modo do mic**
- Toque em **Modo do mic**
- Selecione o modo de microfone preferido

15.1 Modo automático – como funciona?

O microfone escolhe automaticamente o seu próprio modo de microfone: ou **Grupo pequeno**, **Apontar** (se habilitado) ou **Preso ao pescoço**. Esta escolha automatizada baseia-se no acelerômetro incorporado do microfone, que analisa sua orientação.

15.2 Modo Grupo pequeno

Use este modo para ouvir em situações de pequenos grupos de dois a cinco alunos.

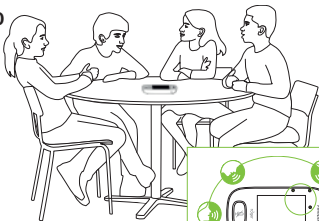
Como usar:

- Coloque o Roger Touchscreen Mic no centro da mesa
- O microfone irá detectar as vozes dos alunos, orientando automaticamente seus três microfones incorporados em direção ao interlocutor atual
- O modo **Grupo pequeno** é visível na barra de status

❗ No modo **Grupo pequeno**, a conexão a todos os microfones secundários e DigiMasters será temporariamente suspensa.



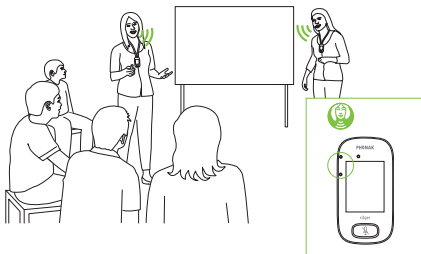
Grupo pequeno



15.3 Modo Preso ao colar

Use este modo quando estiver usando o microfone ao redor do pescoço. O ícone do modo **Preso ao colar** é visível na barra de status.

Preso ao colar



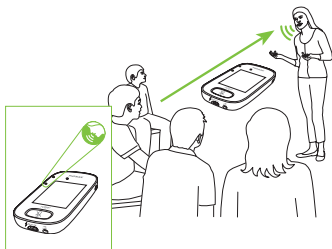
15.4 Modo Apontar

Por vezes, a pessoa responsável pelo uso do Roger Touchscreen Mic é o próprio aluno. O mesmo, por exemplo, pode levar consigo o dispositivo para diferentes aulas. O modo **Apontar** permite ao aluno apontar o microfone na direção do professor de maneira a capturar sua voz (alcance: 4 m).

- O ícone do modo **Apontar** é visível na barra de status
- O modo **Apontar** está disponível apenas quando o microfone é usado como um dispositivo autônomo

ⓘ O modo **Apontar** está desativado por padrão (aparece em cinza no menu Modo do mic). Para ativar, toque em **Ajuste/Apontar/Ativar**.

Apontar



16 Ajuste



16.1 Menu Ajuste

Use este menu para ajustar as configurações do microfone. Algumas opções do menu aparecem em cinza até serem usadas.

Como usar:

- Deslize a tela da direita para a esquerda para localizar o ícone **Ajuste**
- Toque em **Ajuste**
- Altere as configurações necessárias
- Assim que concluir, toque em **Return** (canto superior esquerdo)
- Em seguida, toque em **Home** (canto superior esquerdo)

16.2 Idiomas

Define o idioma da interface do microfone.

Como usar:

- Selecione o idioma desejado no menu

16.3 Nome

Permite atribuir um nome personalizado ao seu microfone para facilitar a identificação.

Como usar:

- Deslize e toque na letra pretendida. Para apagar a última letra/número, toque em X (à direita)

16.4 Modo de rede

Caso os usuários de vários microfones necessitem falar com receptores na mesma rede, estão disponíveis diferentes modos:

- **Combinar** (por padrão)
- **Primary Talker**
- **Equal Talker**

Como usar:

- Selecione o modo de **Rede** de sua preferência

16.4.1 Modo de rede – Combinar

Projetado para situações de ensino em conjunto, onde, por exemplo, um professor e um assistente estão ensinando juntos. Ambos os microfones têm a capacidade de captar e transmitir sinais de voz simultaneamente.



16.4.2 Modo de rede – Primary Talker

Dá prioridade ao usuário do microfone Roger "primário" quando fala (ver também a seção 16.4.4 Compreender as "funções" dos microfones na rede).

16.4.3 Modo de rede – Equal Talker

Caso haja dois ou mais usuários de microfones Roger, é dada prioridade à primeira pessoa a falar.

16.4.4 Funções dos microfones na rede

É possível conectar vários microfones à mesma rede. Cada microfone tem uma das três funções: autônoma, primária ou secundária.

Função autônoma

A função autônoma é atribuída a um microfone quando este é o único microfone Roger na rede. Nesse caso, é possível usar todos os modos do microfone (na verdade, o modo **Apontar** está somente disponível na função autônoma).

Função primária/secundária

Quando existe mais do que um microfone em uma rede, é atribuída a função primária a um dispositivo (este é usado para gerenciar a rede), ao passo que as funções secundárias são atribuídas aos outros dispositivos.

É fácil identificar se um microfone é primário ou secundário: se for primário, o número 1 é exibido sobre um fundo verde no lado esquerdo da respectiva barra de status. Se for secundário, o número 2 é exibido sobre um fundo branco.

16.5 Modo Apontar

Ativa/desativa o modo **Apontar** do microfone.

Como usar:

- Selecione Ativar ou Desativar conforme necessário

Se o modo **Apontar** tiver sido desativado, a opção **Apontar** no menu do modo de microfone irá aparecer em cinza e já não poderá ser selecionada.

16.6 Ajuste de áudio

O Roger Touchscreen Mic oferece as seguintes possibilidades de conexão de áudio.

- **Entrada**
- **Saída (Tablet)**
- **Saída (computador)**

16.6.1 Entrada

Permite ao Roger Touchscreen Mic transmitir o áudio a partir de qualquer dispositivo de multimídia para a respectiva rede.

Como usar:

- Conecte uma extremidade do cabo de 3,5 mm fornecido à saída de áudio do dispositivo de multimídia (por ex. fone de ouvido)
- Conecte a outra extremidade à entrada de áudio do Roger Touchscreen Mic de 3,5 mm
- Selecione **Entrada**

16.6.2 Saída (tablet/computador)

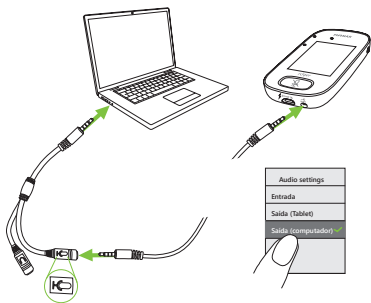
Envia a voz do interlocutor desde o Roger Touchscreen Mic para um computador ou tablet para gravação.

Como usar:

- Conecte uma extremidade do cabo de 3,5 mm fornecido à entrada do microfone do cabo de gravação
- Conecte a outra extremidade do cabo de 3,5 mm à entrada de áudio do Roger Touchscreen Mic de 3,5 mm
- Se o tablet/computador possuir uma entrada de microfone em separado: conecte a outra extremidade do cabo de gravação a essa entrada de microfone
- Se o tablet/computador possuir uma única entrada de fone de ouvido (sem entrada de microfone em separado): conecte a outra extremidade do cabo de gravação a essa entrada de fone de ouvido

- Selecione **Saída (Tablet)**

A única diferença entre as configurações **Saída (Tablet)** e **Saída (computador)** reside no nível de saída do conector de áudio do Roger Touchscreen Mic.



16.7 Configurações do receptor

Use esta função para configurar os seguintes dados do receptor Roger.

- **Nome** (para facilitar a identificação na rede)
- **EasyGain** (ajustar o nível)
- **Perfil de IC** (somente no Roger X)
- **Ajuste padrão**

Como usar:

- Certifique-se de que o receptor Roger se encontra a uma distância de 10 cm do Roger Touchscreen Mic
- Selecione as configurações do **Receptor Roger**
- Selecione os dados a serem configurados

16.7.1 Nome

Como usar:

- Selecione **Nome**
- Insira o nome do usuário usando a tecla de rolagem
- Para apagar a última letra/número, toque em X (à direita)

16.7.2 Nível EasyGain

Cada ajuste de +/- representa um ganho de 2 dB (até um máximo de 8 dB acima/abaixo da configuração média).

Como usar:

- Selecione o nível **EasyGain**, pressionando + ou - para ajustar o ganho do receptor Roger conectado ao aparelho auditivo

16.7.3 Perfil de IC

Como usar:

- Selecione o **Perfil de IC** de acordo com a lista abaixo
- **Automatic** (para todos os modelos de IC não mencionados na lista abaixo)
- **Perfil 2** (Opus 2)
- **Perfil 3** (Naída CI + ComPilot/Sonnet)
- **Perfil 4** (Harmony/Auria +8 dB EasyGain)
- **Perfil 5** (MicroLink CI S)
- **Perfil 9** (Nucleus 5, 6)
- Os perfis 1, 6, 7, 8 não são atualmente aplicáveis

Toque no ponto de interrogação (canto superior direito) para visualizar a lista de **Perfil de IC**/modelos.

Acesse www.phonakpro.com (seção de perguntas frequentes) para verificar os **Perfis de IC** dos mais recentes CI no mercado.

16.7.4 Ajuste padrão

Redefine um receptor Roger para seu ajuste padrão.

Como usar:

- Selecione **Ajuste padrão**

16.8 Visualizar rede/network

Exibe os microfones (MultiTalkers) ou alto-falantes (DigiMasters) que estão atualmente conectados ao Roger Touchscreen Mic na rede. Estes dispositivos têm de estar ligados para aparecer na lista.

Como usar:

- Selecione **Exibir MultiTalkers** (microfones Roger e transmissores de mídia Roger) ou **Exibir DigiMasters** (Roger DigiMasters)

16.9 Áudio do Digimaster ligado

Ajusta o volume de entrada de áudio de um alto-falante Roger DigiMaster.

Como usar:

- Para aumentar o volume, pressione +
- Para diminuir o volume, pressione -

16.10 Reconfigurações

Redefine as configurações do idioma do Roger Touchscreen Mic para as configurações de fábrica após a instalação.

Como usar:

- Selecione **Ativar/Desativar** (padrão)

Quando ativado, será solicitado que você selecione o idioma do microfone da próxima vez que ligar o microfone. Quando desativado, o idioma atualmente selecionado será mantido quando o microfone estiver desligado.

16.11 Modo de verificação

Usado por profissionais para verificar um dispositivo de acordo com o Roger POP (Phonak offset Protocol – Protocolo de verificação da Phonak). Assim que o modo de **verificação** estiver ativado, será exibida uma faixa laranja abaixo da barra de status.

Como usar:

- Selecione **Ativar/Desativar** (padrão)

O modo de **verificação** é desativado automaticamente quando o microfone é reiniciado (desligado e ligado novamente).

16.12 Menu simplificado

Bloqueia a maioria dos ícones (ver abaixo) de forma a evitar o uso não intencional. É necessária uma senha para sua ativação.

Todos os ícones serão bloqueados, exceto: **Connect, Check, Disconnect, Ajuste** (uma vez que estes quatro ícones são essenciais para o uso diário do microfone). Os botões físicos não serão bloqueados.



Connect

Check

Disconnect

Ajuste

Como definir a senha:

- Selecione **Definir senha**
- Defina uma senha de quatro dígitos
- Para apagar o último dígito, toque em X (à direita)
- Quando terminar, toque em **Home**

Como modificar a senha:

- Toque em **Ajuste**
- Insira a senha
- Selecione Menu simplificado
- Selecione Modificar a senha
- Insira a nova senha

Como desativar o Menu simplificado:

- Toque em **Ajuste**
- Insira a senha
- Selecione **Menu simplificado**
- Selecione Desativar **Menu simplificado**

Caso tenha esquecido a senha, o dispositivo deverá ser redefinido (ver 17 Redefinir o microfone).

16.13 Ajuste da tela

Ajusta as seguintes configurações da tela:

- **Brilho**
- **Descanso de tela** (duração até a tela desligar)

16.13.1 Brilho

Como usar:

- Para aumentar o brilho, toque em +
- Para diminuir o brilho, pressione -

16.13.2 Descanso de tela

Como usar:

- Selecione o **tempo de ativação** necessário

O **tempo de ativação** padrão é de 30 segundos.

16.14 Energia

Ajusta de emissão de energia do microfone (afetando o alcance operacional), a fim de prolongar o tempo de funcionamento da bateria.

Como usar:

- Selecione a função necessária:
- **Padrão** (100 mW, alcance: 20 m)
- **Reduzido** (16 mW, alcance: 12 m)

16.15 Connect – Ajuste

Seleciona o tipo de função **Connect** usada.

Como usar:

- Selecione o tipo de função **Connect** necessária:
- **Connect***
- **Mass Connect****

* A conexão de cada dispositivo é confirmada na tela.

** O ícone **Connect** é redenominado **Mass Connect** na tela inicial, não sendo necessária confirmação individual da conexão dos receptores Roger.

16.15.1 Connect

Como usar:

- Posicione o dispositivo a ser conectado a uma distância de 10 cm do microfone
- Toque em **Connect**

16.15.2 Mass Connect

Como usar:

- Toque em **Mass Connect**
- O **símbolo de espera** é exibido
- Coloque o microfone a uma distância de 10 cm de cada dispositivo a ser conectado
- Quando terminar, toque no **símbolo de espera**

16.16 Informações legais

Aviso sobre licença da fonte. Somente em inglês.

16.17 Sobre este microfone

Fornece as seguintes informações sobre seu dispositivo

Roger Touchscreen Mic:

- Tipo do dispositivo
- Número de série
- Versão do firmware
- Versão do hardware
- Tempo de uso total

Como usar:

- Selecione as informações do microfone necessárias

17 Redefinir o microfone

Limpa a memória da sessão, incluindo a senha de proteção.

Como usar:

- Mantenha pressionados os botões **Ligar/Desligar** e **Função mudo** simultaneamente durante, pelo menos, oito segundos
- A luz indicadora piscará em verde e o microfone reiniciará automaticamente (desliga e liga novamente)



18 Dados técnicos

18.1 Padrão de tecnologia sem fio do Roger

Roger é um padrão de tecnologia sem fio digital adaptativo desenvolvido pela Phonak, que proporciona uma melhor audição em ambientes ruidosos e à distância. O Roger funciona na banda de 2,4 GHz.

18.2 Alcance operacional

O alcance operacional entre o Roger Touchscreen Mic e os receptores, microfones e transmissores de mídia é de 20 m.



Se a distância entre os dispositivos for superior a 20 m, a transmissão de voz do microfone será interrompida.

18.3 Compatibilidade de rede

Somente transmissores Roger ou transmissores hub de áudio (com software na versão 4.0 ou posterior) são compatíveis com o Roger Touchscreen Mic. Siga as instruções exibidas nas janelas pop-up quando conectar os dispositivos.

19 perguntas frequentes

Quantos dispositivos Roger é possível conectar à mesma rede pelo microfone Roger primário?

- Número ilimitado de receptores Roger
- Até 35 microfones Roger
- No máximo, um Roger Multimedia Hub, quando o modo de combinação de rede é selecionado
- No máximo, um Roger DigiMaster 5000
- Até dois Roger DigiMaster 7000
- Até cinco Roger DigiMaster X

É possível integrar o Roger Touchscreen Mic em uma rede de sala de aula existente, na qual o Roger Inspiro está definido como microfone primário?

- Sim, pressione Connect no Roger Inspiro a uma distância de 10 cm do Roger Touchscreen Mic
- O Roger Inspiro deve estar no modo exclusivo Roger

É possível integrar o Roger inspiro em uma rede de sala de aula, na qual o Roger Touchscreen Mic está definido como microfone primário?

- Sim, no modo de rede do Roger Touchscreen Mic, selecione o modo Primary Talker ou Equal Talker
- Em seguida, pressione Connect no Roger Touchscreen Mic a uma distância de 10 cm do Roger inspiro

Observação: os recursos específicos do Roger Touchscreen Mic (por ex. Combinar) não estarão disponíveis nessa configuração

Como é possível saber se o Roger Touchscreen Mic está definido como microfone primário na rede de sala de aula?

- Na parte superior esquerda da tela é exibido o número "1"

Para mais perguntas frequentes, visite www.phonak.com.br

20 Solução de problemas

Problema

Não consigo ligar o Roger Touchscreen Mic

O Roger Touchscreen Mic está ligado, mas não consigo entender o interlocutor

Não consigo ouvir a voz do interlocutor mesmo quando o Roger Touchscreen Mic está ligado

Não consigo ouvir o Roger Touchscreen Mic com os meus aparelhos auditivos e os receptores Roger

Sempre perco o sinal de áudio

Não consigo ouvir o sinal do dispositivo multimídia

Causas

A bateria está descarregada

O microfone não está posicionado corretamente

É possível que esteja tapando as aberturas do microfone com os dedos ou com a roupa

O microfone foi silenciado

Programa dos aparelhos auditivos incorreto

Os receptores não estão conectados à rede

No caso de haver vários microfones, o microfone primário poderá não estar ligado ou poderá estar fora de alcance

A distância entre o Roger Touchscreen Mic e o receptor Roger é muito grande

O volume do dispositivo multimídia está muito baixo

O que fazer

Recarregue o Roger Touchscreen Mic

Certifique-se de que o Roger Touchscreen Mic esteja apontando para a boca do interlocutor

Verifique se não está tapando as aberturas do microfone com os dedos, com a roupa ou sujeira

Verifique a luz indicadora – se estiver vermelha, pressione brevemente o botão Função mudo para ativar o microfone

Verifique se os aparelhos auditivos estão definidos para o programa correto (RogerReady/Roger/FM/DAI/EXT/AUX)

Conecte os receptores à rede

Verifique a luz indicadora – se piscar em azul, ligue o microfone primário e garanta que este se encontre dentro do alcance

Diminua a distância entre os dispositivos Roger e o Roger Touchscreen Mic

Ajuste o volume no dispositivo multimídia

Problema

Não consigo ouvir meu dispositivo multimídia

Não consigo gravar minha voz

A luz do Roger Touchscreen Mic está piscando em vermelho (duas vezes)

O Roger Touchscreen Mic parou de funcionar

O Roger Touchscreen Mic encontra-se próximo de um computador e a conexão Wi-Fi do computador parece estar lenta

É exibida uma "cara triste" no Roger Touchscreen Mic

Quando o Roger Touchscreen Mic está colocado em cima da mesa, as luzes indicadoras do Roger Pass-around piscam em azul e não é possível ouvir qualquer voz

Causas

A fonte de áudio foi silenciada

As configurações de áudio não estão corretas

A carga da bateria está fraca

Problema de software

O Roger Touchscreen Mic e o computador estão muito próximos

O dispositivo acusou um erro interno

Quando o dispositivo está colocado em cima da mesa, é aplicado o modo Grupo pequeno e a conexão aos DigiMasters e a todos os microfones secundários será temporariamente suspensa

O que fazer

Ative o som da fonte de áudio

Selecione a opção Saída (computador) na configuração de áudio depois de tocar no botão Ajuste da tela

Carregue o Roger Touchscreen Mic assim que possível

Reinicie o Roger Touchscreen Mic, pressionando simultaneamente os botões Ligar/Desligar e Função mudo durante, pelo menos, oito segundos

Coloque o Roger Touchscreen Mic a uma distância de, pelo menos, um metro do computador

Aguarde 30 segundos até que a "cara triste" desapareça. O dispositivo irá reiniciar automaticamente

Use o Roger Touchscreen Mic ao redor do pescoço (modo Lanyard)

21 Assistência e garantia

Garantia local

Pergunte para o seu profissional de saúde auditiva, onde você adquiriu o seu dispositivo, sobre os termos da garantia local.

Garantia internacional

A Phonak oferece um ano de garantia internacional, válida a partir da data de compra. Essa garantia limitada cobre defeitos no material e de fabricação. A garantia só é válida se o comprovante de compra for apresentado.

Limitações da garantia

A garantia não cobre danos por uso ou cuidados inadequados, exposição a produtos químicos, imersão em água ou tensão exagerada. Danos causados por terceiros ou centros de serviço não autorizados anulam a garantia. Essa garantia não cobre qualquer serviço realizado por um profissional de saúde auditiva em seu consultório.

Número de série:

Profissional de saúde
auditiva autorizado
(carimbo/assinatura):

Data da aquisição:

22 Informações sobre conformidade

Declaração de conformidade

No que diz respeito à operação junto ao corpo, os dispositivos encontram-se em conformidade com os requisitos da norma EN 62209-2, com a seção 2.1093 da regra da FCC, com a norma ANSI/IEEE C95.1:1999 e com o relatório nº 86 do NCRP referente a ambientes não controlados, segundo o código de segurança 6 do Ministério da Saúde do Canadá e os padrões RSS-102 da Industry Canada relativamente à população geral/exposição não controlada.

A Phonak Communications AG, Länggasse 17, CH-3280 Murten, declara que estes produtos Phonak estão em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 1999/5/CE. Para obter uma cópia da Declaração de conformidade, contate o fabricante ou o representante local da Phonak, cujo endereço pode ser encontrado na lista em www.phonak.com (locais em todo o mundo).

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das regras da FCC e com a norma RSS247 da Industry Canada. O funcionamento está sujeito às duas condições a seguir:

- (1) Este dispositivo pode não causar interferências nocivas e
- (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo as que possam causar funcionamento

indesejado. O dispositivo foi testado e está em conformidade com os limites de dispositivo digital da Classe B, de acordo com a Seção 15 das regras da FCC. Esses limites foram desenvolvidos para fornecer proteção razoável contra interferências danosas em uma instalação residencial. Este dispositivo gera, utiliza e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência danosa às comunicações por rádio. Entretanto, não há garantia de que a interferência não ocorrerá em uma determinada instalação. Se o dispositivo causar interferência prejudicial à recepção de rádio e televisão, a qual pode ser determinada ligando e desligando o dispositivo, o usuário é encorajado a tentar corrigir a interferência com uma das medidas a seguir:

- Reoriente ou reposicione a antena de recepção.
- Aumente a separação entre o dispositivo e o receptor.
- Conecte o dispositivo em uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o representante ou um técnico de rádio/TV com experiência para obter auxílio.

Aviso da FCC: qualquer alteração ou modificação que não seja expressamente aprovada pela parte responsável pela conformidade pode anular a autoridade do usuário em operar o dispositivo.

Este dispositivo está outorgado nos termos da Legislação japonesa sobre rádio (電波法) wsr

Este dispositivo não pode ser modificado (caso contrário, o número de designação outorgado se tornará inválido).

23 Informações e explicações sobre os símbolos



O símbolo CE é uma confirmação da Phonak Communications AG de que este produto Phonak está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 1999/5/CE.



Este símbolo indica que é importante que o usuário leia e leve em consideração as informações importantes contidas neste manual do usuário.



Este símbolo indica que é importante que o usuário preste atenção às advertências relevantes deste manual do usuário.



Informações importantes para a segurança do produto e manuseio.

Condições
de funciona-
mento

Este dispositivo foi desenvolvido para funcionar sem problemas ou restrições se utilizado como previsto, salvo se indicado o contrário neste manual do usuário.



Selo de conformidade eletromagnética e de radiocomunicações da Austrália.



Temperatura para transporte e armazenamento:
-20 a 60 °Celsius
(-4 a +140 °Fahrenheit)
Temperatura de funcionamento:
0 a +45 °Celsius
+32 a +113 °Fahrenheit



Umidade para transporte: até 90% (sem condensação).
Umidade para armazenamento: 0% a 70%, se não em uso.
Umidade de funcionamento: <95% (sem condensação).



Pressão atmosférica: 200 a 1500 hPA.



Manter seco.



O símbolo com a lixeira riscada com um X é para conscientizá-lo de que este dispositivo não deve ser jogado fora como lixo comum.

Descarte os dispositivos velhos ou sem uso em locais específicos para esse tipo de descarte ou entregue o seu dispositivo para um profissional de saúde auditiva para que ele o descarte. O descarte adequado protege a saúde e o meio ambiente. Este produto possui uma bateria interna não removível. Não tente abrir o produto ou remover sua bateria, pois isso pode causar ferimentos e danificar o produto. Entre em contato com o centro local de reciclagem para a remoção da bateria.

24 Informações importantes sobre segurança

Leia as informações das páginas a seguir antes de utilizar o seu dispositivo Phonak.

24.1 Advertências sobre perigos

- ⚠ Mantenha este dispositivo fora do alcance de crianças menores de 3 anos.
- ⚠ Abrir o dispositivo pode danificá-lo. Se ocorrer um problema que não possa ser resolvido seguindo a seção de solução de problemas deste manual do usuário, consulte seu profissional de saúde auditiva.
- ⚠ Seu dispositivo deve ser reparado somente por um centro de assistência autorizado. Alterações ou modificações no dispositivo que não tenham sido explicitamente aprovadas pela Phonak não são permitidas.
- ⚠ Descarte os componentes elétricos em conformidade com as normas locais.

-
- ⚠ Não utilize seu dispositivo em áreas onde equipamentos eletrônicos não são permitidos. Em caso de dúvidas, pergunte à pessoa responsável.
 - ⚠ O dispositivo não deve ser utilizado em aviões sem a permissão específica da tripulação de voo.
 - ⚠ Dispositivos externos devem ser conectados somente se forem testados de acordo com os padrões IECXXXXX correspondentes.
 - ⚠ Utilize somente acessórios aprovados pela Phonak AG.
 - ⚠ O uso dos cabos do dispositivo em qualquer forma diferente da prevista (ex., colocar o cabo USB ao redor do pescoço) pode causar ferimentos.
 - ⚠ Ao operar máquinas, assegure-se de que as peças do dispositivo não sejam puxadas pela máquina.
 - ⚠ Não carregue o dispositivo enquanto ele estiver em seu corpo.

24.2 Informações de segurança do produto

- ① Proteja o dispositivo de choques e vibrações em excesso.
- ① Não exponha seu dispositivo a condições de temperatura e umidade fora do intervalo recomendado neste manual do usuário.
- ① Nunca use um micro-ondas ou outros dispositivos de aquecimento para secar o dispositivo.
- ① Limpe o dispositivo usando um pano úmido. Nunca use produtos de limpeza domésticos (detergente em pó, sabonete, etc.) ou álcool para fazer a limpeza.
- ① Não conecte um cabo USB ou de áudio com mais de 3 metros de comprimento ao seu dispositivo.
- ① Proteja o dispositivo contra excesso de umidade (banho, natação), calor (radiador, painéis de veículos) e contato direto com a pele suada (prática de exercícios ou esportes).

-
- ① Radiação de raios X, tomografia computadorizada ou ressonância magnética podem destruir ou afetar desfavoravelmente o funcionamento correto do dispositivo.
 - ① Não use força excessiva quando conectar seu dispositivo aos diferentes cabos.
 - ① Proteja todas as aberturas (microfones e entrada de áudio) de sujeira e fragmentos.
 - ① Se o dispositivo cair ou for danificado, se houver superaquecimento durante o carregamento, se apresentar um cabo ou plugue danificado ou se tiver caído dentro de líquidos, pare de usar o dispositivo e entre em contato com seu profissional de saúde auditiva.
 - ① O dispositivo possui uma bateria interna recarregável. Essa bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, mas pode eventualmente ficar inutilizável. A bateria só pode ser substituída por pessoas autorizadas.

24.3 Outras informações importantes

- Pessoas com marca-passos ou outros dispositivos médicos devem consultar SEMPRE seu médico ou o fabricante do seu dispositivo ANTES de usar o aparelho.
O uso do aparelho com um marca-passo ou com outros dispositivos médicos deve estar SEMPRE de acordo com as recomendações de segurança do médico responsável pelo seu marca-passo ou do fabricante do marca-passo.
- O dispositivo coleta e armazena dados técnicos internos. Esses dados podem ser lidos por um profissional de saúde auditiva para verificar o dispositivo, bem como para ajudar a usar o dispositivo corretamente.
- O sinal digital enviado do dispositivo para um receptor conectado não pode ser entreouvido por outros dispositivos que não estejam na rede dos microfones.





00659-17-08247

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.



Fabricante:

Phonak Communications AG
Laenggasse 17
CH-3280 Murten
Suíça

Importado e distribuído por:

Sonova do Brasil Produtos Audiológicos Ltda.
Av. Maria Coelho Aguiar, 215, Bloco A, 4º andar, conj. 02 e 03
Cep: 05804-900 - São Paulo/SP
CNPJ: 92.792.530/0001-38
Registro ANVISA nº: 10283310172
Resp. téc: Michelle Queiroz Zattoni - CRFa/SP: 10.327

SAC: 0800 701 8105 | fale.conosco@phonak.com
www.phonak.com.br

